

ROZJEŚĆ SIĘ (8) *vb pf*

się (8), [się].

o jasne.

[*fut 3 sg rozji(e) się.*] ◇ *praet 1 sg m rozjådłem się* (2). ◇ [*3 sg m rozjådł się.*] ◇ *3 pl m pers rozjedli się* (1). ◇ [*plusq 3 pl m pers byli się rozjedli.*] ◇ *part praet act rozjådwszy się* (4), *rozjådwszy się* (1); *rozjådwszy się GliczKsiąż, Leop* (2); *rozjådwszy się* : *rozjådwszy się Mącz* (1:1); -å- (4), -a- (1); -å- : -a- *Leop* (1:1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI (trzy z niżej notowanych przykładów) – XVIII w.

1. *Rozzłościć się, wpaść w złość; indignari, saevire Vulg; ringi Mącz; indignationem ostendere Calep; efferari, irritari, rabere Cn* (8) : *Abólolon máyąc fwą wołą/ á vrozłfy wnyey/ wyele złego/ łzkod/ y kłopotu oycu Dawidowi poczynił. Ná ołtátek rozjådłfy fie onego s kroleřtwá wygnał. GliczKsiąż F8; Iáko teř zás Antyochus Krol rozjådłfy fie nie pomátu dał wypráwę Lifiáłłowi/ áby ná lud Zydwówki walczył Leop 1.Mach 3 arg; Co gdy vlyřłeli Bábitończykwie rozjedli fie bárzo Leop Dan 14/27, Judith 6/13; Calep 534b; [nieináczey iáko Niedzwiedzicá gdy iey Niedzwiedziátká zábiorá rozie fie w lefie Leop 2.Reg 17/8 (Linde); Wy rozjådłfy fię/ iż wam Seymowy dekret nie łłůżył: pułłiliłcie fię do łwoich ziązdow pokrytych/ ktorełcie Synodem názwáli SkarProces 54; BielKron 1597 289; A oná [Ksantypa] tym więcey fię rozjådłfy obláá go [Sokratesa] przez okno. PlutBBud 58v; AktaSynod IV 160].*

[*rozjeść się na kogo: ktory [Luter] acřkolwiek to [złe zdanie o husytach] odwoáł potym/ rozjådłfy fie na Papieřa: włzákze iednak ani fie zgodził z Hułsitámi HerbOdpow B7.*]

[*rozjeść się o co: Odpowiedzieli fynowie Iákobá Sichemowi y oycu iego ná zdrádzie rozjådłfy fie [saevientes] o zgwálcenié łiołtry WujBib Gen 34/13.*]

Wporównaniu (1): *Furiöse, Szalenie/ włciekliwie. Gniewliwie/ Roziawđłfy [!] fie yáko pies. Mącz 141b.*

Zwrot: »rozjeść się od gniewu« (2): *Furens mero et iracundia, Ołzálawłfy od piyáńłtwá y Roziadłfy fie od gniewu. Mącz 141b, 356c.*

[*Szeregi: »rozjeść się i w gniewie zapalić«: wnet łie okrutnik [Herod] rozjådł/ y w gniewie łwym zápalił/ nabořenłtwo łwe złościwe odkrył. WiłłnOkaz 517 (Linde).*

»rozjeść się i zębami zgrzytać«: *O toć zábili Szczepaná łwięłwego/ ábowiem gdy to ná łámy dowiodł co ná niego kłádli wnet fie rozjedli/ y zębámi zgrzytáli [Vulg Act 7/54] GilPos 233.*]

2. [*Zacřć jeść bardzo duřo, ponad miarę; appetitu voracitatis se instigare Cn:*

Szereg: »rozjeść się a rozpić«: Iáko w Kálábryiey było miáłto iedno ná ymyę Sybáris/ w kthorym miełłczánye ták łye byli rozjedli á rozpili [...]/ že náołtátek [...] y rozumu y łily byli pozbyli. LorichKosz 3v (Linde).]

Synonimy: 1. rozboleć się, rozgniewać się, rozgorzlić się, rozjadowicić się, rozjadowić się, rozjåtřzyć się, rozjuszyć się, rozmietać się, rozrzewnić się, rozsrożyć się.

Formacje współrdzenne cf JEŚĆ SIĘ.

Cf ROZJADŁY